

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.
 Provincies y Ultramà un
 any 6'00 id.
 Extranjé 13'00 id.

Se paga per adelantat
 No retornám ets originalts

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

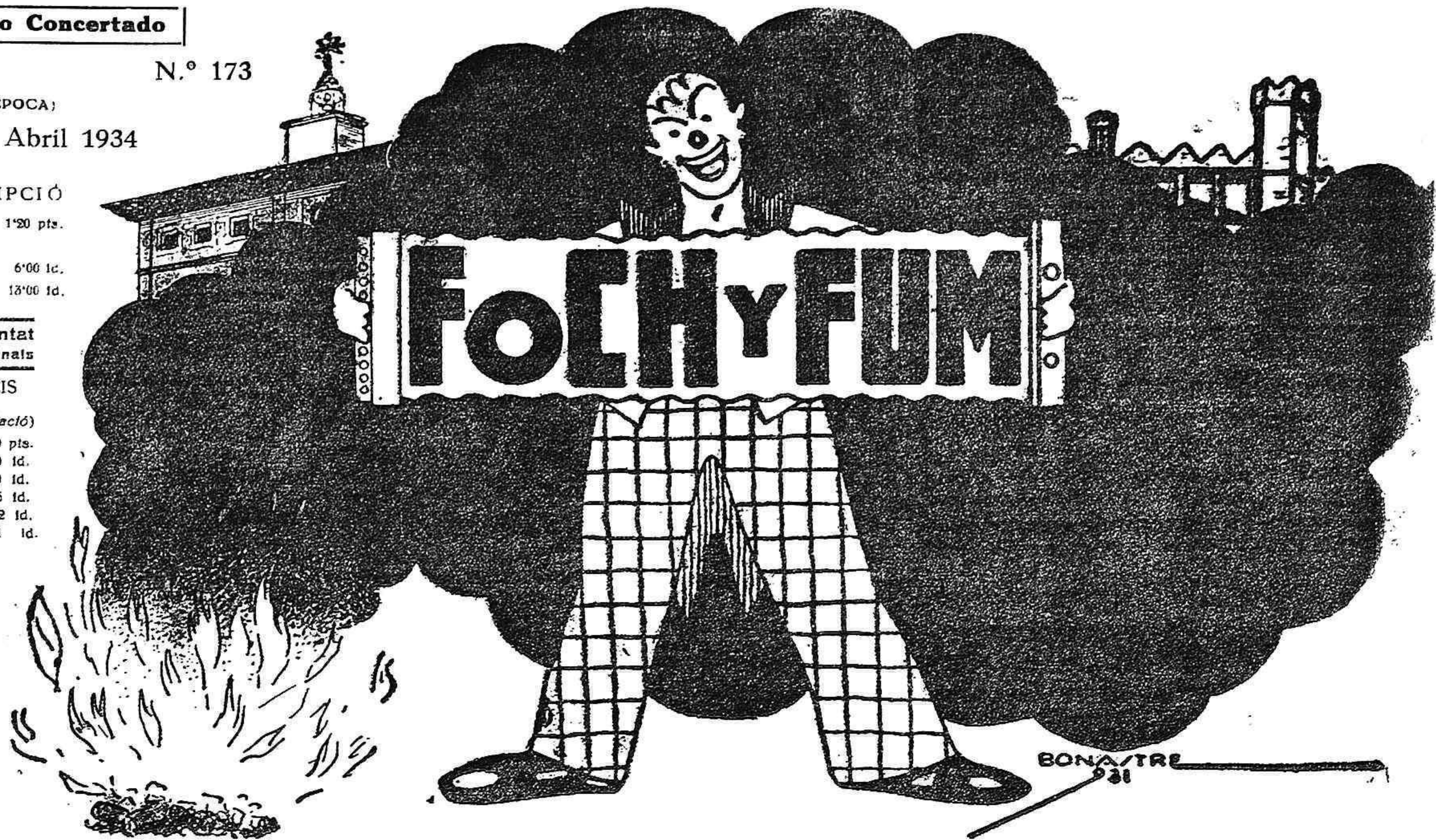
Per setmanas y amb variació)

Pàna entera 80 pts.
 Id. mitja 50 id.
 Id. quarta part 30 id.
 Id. octava part 15 id.
 Versos de 10 relxes 2 id.
 Id. id. 5 id. 1 id.

Amb prosa 5 centims
 per paraula.

Preus convencionals
 amb contratas anuals

PREU
10
 CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRÉ RAMÓN LULL, 17-Int.
 Directó: ES MASCLE ROS

FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

Endevinaya:

Un tassó.

Buida-Cervells:

CARTAGENA

ENDEVINAYA

M'altment de fum y foch
 y rufinil com una ballena
 y en teni sa pancha plena
 llíquero soletes toch
 y m'encench si hem gir d'esquena.

BUIDA-CERVELLS

NO AGRE

Amb aquestes lletres, compondre es nom
 d'una província d'Espanya.

(Solucions a n'es número que ve).

TOROS

Sa primera d'anguany

Comensárem diumenje passat, amb so
 vermut de dos forastés y quatre paisans.

Será que ja frissavem de veure toros, y
 sobretot en Bravo fent de llavero de caba-
 lleria y en Luisito Llambias de consejero
 presidencial. lo cert es que passárem un
 bon capvespre.

Es sis cuatripodos Surganos, acusaren
 bravura y sa voluntat que hey posá es sex-
 teto de coueta curta, va suplí sa vistositat
 que hey faltá a certs moments, com també
 sa mano maestra que heuria tret mes bon
 partit d'es bafnuts, principalment tercé y quart
 que en Solá y en Martin ténen mes such
 d'es que donáren ja que altres vegades hen
 royat mes art que diumenje passat, si bé,
 esperansets amb tornarlós veure prest, con-
 fiám que anirán p'es desquite.

D'en Carrillo y en Rodríguez porém dí
 que son esperanses si cuiden d'apendre d'et-
 secutá moltes de ses fillgranes que totent-
 ren diumenje y que fatalment no sortiren.

Amb quant a n'en Janet Pomer no es
 molt lo que li porém etsijl, ja que lo que li
 sóbra es valor y lo que li falhen son toros,
 toros, y mes toros.

N Alfredo Coll va essé es mes desgraciát.

Casi tots es seus companeros de estoque
 ensayaren es mollnete cul enterre sense con-
 sequencias y a éll, s'entusiasme el dugué
 fins a n'es punt de desafiá es contrari que el
 tirá al aire, el recibí y l'achuchá y menos
 mal que no passá d'es susto mesclat amb
 quatre cops.

Lamentám es peranca, ja que atlots com
 es nostros que prometien, son dignes de
 milló sort.

Sa temporada es llarga y confiám veure
 aviat lo que diumenje no poguérem veure.
 Y apés de tot lo dit, diumenje anárem a
 n'es toros, vérem entusiasme, vérem sol,
 alegría, un públich jaleant y una presidencia
 novella—per nostros—que no concedí cap
 oreya ni cap toc d'atenció a n'es que posáren
 voluntat porque los indultassen.

Per diumenje dia 22 mos preparen una se-
 gona edició.

Mos oferelxen altres 6 Surgas, p'en Manuel
 Marsal «Cerragillas», n'Eduardo Victor y en
 Tomeu Solá.

Confiam poré reseñá coses bones. Hey
 antrém.

K-LA-MAR

El mejor Revistero Taurino de todos los
 Revisteros Taurinos de la localidad que
 les puede dar lecciones de tauromaquia a
 todos con una cucharita. Y quien no lo
 crea, que lo vaya a buscar.
 ¡Ya lo vale con los estufados!

La Voz del Pueblo

El gran Diario Católico de Palma
 titulado «Correo de Mallorca», en su
 edición del día 24 del pasado mes de
 marzo, publicó con letras muy visi-
 bles para que se enterasen sus lecto-
 res, que en un Ayuntamiento de Es-
 paña (no dice el nombre porque de-
 be ser mentira) varios vecinos pre-
 sentaron un recurso contra el acuer-
 do del callado Ayuntamiento en la
 liquidación del presupuesto de 1932
 que aparecía sin formalizar 300.000
 pesetas que fueron gastadas en obras
 inútiles (debieron ser esas obras en
 alguna iglesia) sin previo acuerdo
 municipal y por iniciativa de los
 concejales socialistas.

Y que me dice el Director del Dia-
 rio Católico, de los concejales mo-
 nárquicos de Palma de los tiempos
 del Dictador, que pagaron 10 000
 pesetas a unas monjas Oblatas,
 10.000 pesetas al homenaje a Primo
 de Rivera, 31.000 que pagaron injus-
 tamente al Cabildo de la Catedral
 de Palma por aquella indecente ca-
 sucha de la muralla del Mirador,
 unas 80.000 pesetas que se gastaron
 por una cruz y una capilla construi-
 das en Santa Ponsa?

Los presos de la carcel de Ponte-
 vedra declararon estos días la huel-
 ga del hambre, como protesta de que
 estuviera recluso un compañero es-
 tando en último grado de tubercu-
 losis, y una vez enterado el guber-
 nador de la gravedad del enfermo tí-
 sico y de las protestas justas y razo-
 nadas de los presos, ordenó con
 muy buen acierto y que aplaudimos
 los que tenemos sentimientos huma-
 nitarios mucho más que los que se
 llaman católicos, su traslado al hos-
 pital, pero horas después el Exce-
 lentísimo (tratamiento que en una
 República Democrática tendría que
 haber desaparecido para siempre
 por ridícula) Presidente de la Au-

diencia, que deberá ser un señor de
 horca y cuchillo, ORDENO EL
 REINGRESO DEL ENFERMO A
 LA CARCEL, estimando que el buen
 señor Gobernador no tenía atribu-
 ciones para haber ordenado dicho
 traslado.

El enfermo fué nuevamente tras-
 ladado en un coche ambulancia
 a la carcel y tres horas después de
 haber ingresado falleció el pobre
 hombre.

Estoy seguro de que ese presiden-
 te de la Audiencia de Pontevedra y
 los médicos del Hospital que no se
 opusieron a la fuerza por tan iniqui-
 sitorial orden, subirán al cielo con
 zapatos y todo, el día que Dios los
 llame por tener tan buenos senti-
 mientos en bien de los desgraciados.

¡Que lástima que el día 14 de Abril
 del año 1931 no se hubiese fusilado
 por los cuatro costados a tantos
 farsantes que hay en toda España!

Pisam

Ja ve es bon temps

S'estiu tothóm viu.
 Ja ve es Maltj y sa temperatura primaveral
 estiuque mos convida a guañá vida.

Sa díu que angusny es trabayadós de de-
 mumt es Moll y es segadós d'es camp volén
 demanar vacaciones per aná a pendre baños
 de sol.

Bon profit los fassa.
 Noltros preferim pendrerlos d'ombra, y a
 demés, no mos volém torrà sa pell, escal-
 vats d'aquella pareya de novlys que tregué-
 ren dos bessóns mulatos.
 Un escalivat val per mil.

Aná a pasetjá per sa vorera de ma ensa-
 borint la fresca brisa, pendre baños d'algo
 salada ahont no hey nédi cap sogre sahim-
 sa titulada ballena humana, disfratá de ses
 delicias de sa fresca per demunt La Ribes es
 vespres, tot axó es bo, sa y convenient.

Tot axó farém y sobretot, sa pell fresca,
 per axó mos hem comenat an fresco a sa
 Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat N.º
 35, y noltros que de frescos som campeóns,
 per unes miserables pessetes tenim traje per
 passá milló s'estiu que es Vergas que acu-
 detxen a suá a sa Costa Azul.

No los tenim enveja.
 Som poch ambitosos.

Noltros mos conformariem amb dues so-
 les festes anuals de sis mesos cadescuna y
 un traje per cada temporada, pero axó sí,
 etsijriem que fos procedencia legitima de sa
 Sastrería Janer.

DE ALARÓ

La Inauguració de s'Escola

S'Escola que va construhí es nostro hon-
 rat Ajuntament, va essé inaugurada es día
 14 de abril a les 5 del decapvespre. (No con-
 fonguen inaugurá en benchí ja que, segóms
 deyan ses beates, havia de essé benchida, lo

que s'ha perdut per complet, el menos dins
 es poble de Alaró ahont impera es sentiment
 laico) Com que a dit acta hey va assistí tot es
 poble en demostració de cariño y gratitud a
 s'Alcalde y a s'Ajuntament, per haverli do-
 nat lo que tants d'añys féya que demanava:
 noltros, posehíts d'es mateixos sentiments
 hey acudírem y poguerem comprová sa vera-
 cidad de sa colaboració d'es poble—que no
 es cap torpe—a sa magna obra realitzada.

Sentírem es Batle quant, en veu trémula
 de emoció, va lletjí unes ben atinades cuar-
 tilles alusivas a s'acta que tengueren un
 éxit fenomenal, ja que eren aquells uns mo-
 ments histórichs p'es poble d'Alaró; senti-
 rem s'Inspectó de primera enseñanza, Señor
 Leal, es qui amb paraules molt elocuentes va
 encumbrá a n'es Batla y a s'Ajuntament per
 havé construhí un edifici tan hermós y en
 tantes condicions, orgull d'es poble y que ni
 heyá poch, no tan solá a dins Mallorca sino
 inclús dins España entera... sentírem també
 el Sr. Governadó—el cual va defraudá a sea-
 dretes, porque segóms diuen li anaren a dí
 que no vengués per fe fracasá s'acte—pero va
 vent y va dirijí sa paraula a n'es públich, do-
 nant s'enhorabona a n'es Batle—per lo que
 ses dretes quedarea mes burlades—y va fé
 un mítin ben esquerrá (aquí sí que les va
 decepcioná a ses dretes, qui diuen a totes
 horas y per tot erréu que el tenen a ses senes
 ordes) díguent que s'inauguració de s'Escola
 té una importanci enorme, tratantsé de una
 obra féte p'es primé Ajuntament hagut aquí,
 desde es 14 d'abril de l'añy 31.

S'éxit va essé complet. Numerosos convi-
 dats de altres pobles,—autoridades, Mestres
 d'Escola, etc —just en sa extraordinari con-
 currenci, donaren un gran esplendor a s'acta
 el mateix temps que quedá comprovat es
 gran amor que te es poble d'Alaró a sa cul-
 tura, y que per ella está dispost a fe cualse-
 vol sacrifici.

Desde aquí enviám sa nosira mes cordial
 enhorabona a n'es Batle y a n'es seus com-
 pañós (o sigui a n'es qui formen sa majoria
 de concejals) per havé cumplít fielment es
 mandato d'es poble, donantli lo que volía y
 féya tantíssims d'añys que demanava.

Es Forné de ses Rotes.

Llombarts.

Diumenje tenim a n'es Salón Recreatiu
 funció extraordinari de Varietés.

Ve sa coupletista Nita Sol, sa diva
 fiamenca, Morenita, es gran pianista Ga-
 briel Piña, es colosal guitarrista Juan
 Diet y s'incomparable Gran Bonnin.

Será funció de primera
 que es grifóns ferá afluixá
 si el Gran Bonnin mos fa
 Mestre Tiá Trobiguera.

SA JENT DE BON GUST, DEMANA SEMPRE

Anchoas New York - Vigo

Exclusiva a Baleares: BARTOLOME SASTRE Justicia, 6 - PALMA

D'altres no hen se demana
perque elles son ses millóns.
Reparáu tots es señós,
poréu sa Marca anotá.

New York-Vigo a tot moment
veurés ets Hotels servelxen
y grans elogis mereixen
si bon paladé te es client.

Are y sempre—ANCHOAS NEW YORK - VIGO—Are y sempre.

Café CASA PEDRO

Calle RUBI esquina ESTADA

La Casa inigualable
por su múltiple va-
riación en TAPAS
para el vermut.

Si frecuentamos allí
y Casa Pedro prospera
es que sirve de primera.
Otra igual no hay para mí.

Es la casa preferida
tanto por la cantidad
como por la calidad.
Casa Pedro bien convida.

Fabricant

Temes Mateu (Pedro)

PLATON

Carré Sirena

INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si beu Platon grat recort s'hen durá.

Ja mos fa dies d'estiu
y ben aviat suarém
y ben aviat suarém
si a sa caló feim s'esquin
es Platon prest cercarém.

Volém Platon perque es fi,
y ademés, una beguda
sobradament coneguda
que es malhumó fa foji
y a viure tranquils ajuda.

D'Inca

Sabadell-Constancia

Hoy 14-4-34 1.º de los concertados partidos.

Al minuto peligro Meta Sabadell el Guarda se luce, a los 3 otra intervención del mismo y a los 5 marca el Sabadell se aplaude y a los 7 Antolin solo ante la Meta tira a las nubes y a los 9 el Guarda Sabadell salva por admirable plongeón, juégase a fantástico tren y a los 12 fulminante tiro de Antolin da al arquero formándose un barrullo y no llega el empuje por milagro; dominan los locales y a los 15 incurrir en penal el Sabadell estableciendo Franch el empate, ahora es cuando se va a 200 por hora, las presiones son alternas se tiran varios corners por ambos sin consecuencias y ahora es el larguero Constancia el que salva; Pedro se luce en vistosa tirada y de matemática combinación a los 42 minutos marca Antolin el 2.º para su Team llegando el descanso, Sabadell 1 y Constancia 2.

Reanudado el juego mucho entusiasmo y en 5 minutos tras intervenciones y bombazos a la Meta Sabadellense el Guarda se luce y no se altera el tanteador por milagro; han transcurrido 15 minutos cuando el Meta toca el primer balón otras paradas misteriosas Meta Sabadell lo imparabil y transcurren 15 minutos de espectáculo, jaleo y aplausos continuos, arranca el Sabadell, bonita combinación y a los 37 minutos marcan; establecido el empate, unos vistosos pases y al minuto Torres otra vez solo no marca por codicia y Barber a reemplazo seguido nos marca el 3.º un goal de bandera, feneciendo el encuentro Constancia 3 Sabadell 2 y hasta otra.

**

Per notícis particulars sabem que es Tribunal Contenciós, va fallá s'asunto d'es preferent de sa guardia Municipal Inguera Sr. Aleñar, contra s'Ajuntament y que aquest sa diu ha apelat al Tribunal Supremo.

Com acabarà?

El tiempo despejará la incognita.

Avuy 15, s'entusiasme que va motivá es 1.º encuentro Sabadell Constancia, ha repercutid en TAQUILLA y mos tenim completament segua, que el Sabadell avuy posará en práctica tota la seva potencialidad, com també los de casa ferán cuant humanament los siga posible per complaure sa afició y etc. etc.

No mos estraña que per efectas d'es viatje, los visitants poguesin está un algo indisputos y mes ja conexas d'es camp de joch, es de esperar donin mes resultad.

Ehi foran dominats y vensuts, avuy esperam que vensin dominant.

El tiempo dirá y notros lapiz en ristre en tota imparcialidad.

Dos encuentros amistosos y una Copa en litigio regalo de sa Plisteria Bonina que se adjudicará el qui triunfi que triunfi pues el qui noblemente sabi deportivamente.

Animació, bullid y entusiasme; surt el Constancia y es primé parill a los 2 minutos meta Sabadell que salva un plongeón, a los 4 altre parada magistral y a los 5 arranca el Sabadell y marca, a los 7 y 9 es Meta Sabadell para magrosament a los 10 marca el Constancia y lo anula es Refere; bronca la 1.ª de la tarde; a los 13 barrullo Sabadell a los 15 altre y milagrosament no es Goal, a los 17 parada magistral d'en Pedro y a los 19 altre plongeón Guarda Sabadell salva, a gran tren y domini marcat local, a los 28 penal Sabadell y Franch empata, a tren fantás-

tich, emocionant presions alternas y a los 40 Meta Sabadell.

Se va notand una codicia inimitable y un viril entusiasme, ses presions son alternas y continuas, si he els perills son mes firmes a sa Meta del Sabadell y arriba es descans Constancia 1 y Sabadell dos.

Reanudad s'encuentro, sa surt a fe qui pot, excesiva duresa (masa foch) y al minuto corner contra Sabadell a los 3 falta contra el mismo en la mismísima area fatidica y nada a los 5 otro corner y a los 7 el 3.º a los 9 el 4.º a los 14 el 5.º y no pasan del susto, domingo aplastante y a los 19 Ordinas consigue el empate a los 30 viene el 3.º Constante y lo anula por orsay se nivela el juego y a los 38 el primer corner contra Constancia. Así las cosas fins el final y fenecce. Sabadell 2 Constancia 2.

Formalito

De Santañy.

Cojemos la pluma para dar a conocer a nuestros lectores, como se celebró en esta villa el aniversario de la República. Cerca de las 8 de la mañana vemos los niños de la Escuela Nacional de este pueblo dirigiéndose a esta para organizar el acto que allí había de celebrarse.

Tenemos que lamentar como en aquel acto oficial, no se presentó ni la mas pequeña representación de la Alcaldía ni del Ayuntamiento, demostrando en eso una especial garantía de las que ya algunas veces han hecho de republicanos disfrazados, y de personalidades verdaderamente caciquiles.

¿Que creéis santañyenses de un Ayuntamiento que no va representado oficialmente a un acto escolar de tanta importancia, como el de celebrar el aniversario de la República?

Solo fué allí particularmente Don Sebastián Vidal quien expuso a los alumnos, lo que representaba la fiesta de aquel día, ofreciendo un pequeño objeto al alumno que más ampliamente detallara lo que significa el cuadro de la República. Fué merecedor de un verdadero elogio entre los alumnos.

Al ver los alumnos el desprecio (que así lo podemos llamar) hecho de nuestras autoridades, emprendieron solos a grupo, al terminar el acto el camino recorriendo varias calles de la población dando vivas a la República y al 14 de Abril, siendo un verdadero entusiasmo de todo el pueblo al ver la alegría y la fiesta de aquellos niños que un día se verán hombres y que por ventura, vendrá día que echarán a la calle a estos caciques que no celebraron como otros pueblos la fiesta de honor, al cumplirse el aniversario del advenimiento de la República Española.

Dos jovencitos de 15 y 16 años.

De Artá.

Ya pasó el 14 de Abril del 34, y lo vimos transcurrir con amargura insuperable todos aquellos que lo considerábamos como símbolo de libertad para los mártires y esclavos del imperio caciquil tal como lo había proclamado el pueblo el 14 de Abril del 31.

Pero todo ha cambiado, los pasos que

habíamos adelantado durante el Gobierno de Añaña, con pocos meses de Gobierno de estos republicanos históricos, hemos retrocedido más de lo que se habla adelantado. ¿Como poder ver esa marcha retroactiva que nos imponen esos fascios sin hacer una protesta general de lo que nos hace tragar ese Gobierno implantando la pena de muerte y liberar a los asesinos del 10 de Agosto, dar los millones al cetro, cuando hay miles de obreros que se mueren de hambre, cuando esta gente que se llama pobre, y caritativa, viajan en Primera y van a los mejores hoteles, y hacernos tragar una amnistía tan absurda como la que se nos presenta? De ningún modo, hay que hacer una protesta general todos los obreros y protesta de sentido comun y de buen corazón, y decir a estos republicanos históricos, que se marchen del poder, porque no queremos nos ingresemos, símbolo de la Republica, y no queremos ir a una guerra fratricida donde nos quieren colocar, idos pues, que vuestra historia aun no está manchada con sangre del proletariado pero si os estorbais quizá tenga en ella un signo no de gloria, sino una mancha imborrable como la que dejó la nefasta monarquía con Ferrer, y la aborrecida dictadura, con Galán y García Hernández.

Artá 15 de Abril de 1934.

Nota: Es cobrado no mos ha eniat sa liquidació, señal que no deuen havé cobrat. Feim avinent a nes suscripçós, que facin viliana a pagá y hauram de publicá sa illa des que van hauram, de Sebestiá Casellas. Era vieja no comportéu que hajim de fé lo que no mos agrada. Pagau y no deureu.

**

Mancor del Valle.

Va per s'entiot negre de aquest poble que dumanje va pujá a nies cubell per fe una seremoni a favó d'un obré que demanava a l'amo mes jornal perque es padás no li bastava y es bergant a demant es cost comensá a criticar ó perque demanava mes sueldo y comensá a dí que si no li donaven mes dobles maura huela y are l'amo no li dará trabay, maem que ferá sense feina?

A n'axó no heyá dret, qui fa feina te dret a demaná mes dobles, si creu que es seu rendiment axí heu mereix, qui no te dret ni a menjá son voltros que d'ensá que heu venguts a n'el món no fels mes que robá es pá a n'aquell que amb honor y decensá el guesa.

Ves alerta en so xerrá a tú to dich Juan Panxista que petires de la vista perque Deu ta castigá y are no t'has de avená perque aquest homo no te pá per dá a n'es seus infantós perverture du es calsons veis y sense padasá.

Es Vijiñant de sa Plassa.

Palo Garau

A cualsevol puesto entráu
y aquest PALO demanáu.

**

Al venir la primavera
Nunca debes desquidar
Al Garau que es de primera
y apetito te ha de dar
Lo tomas disríamente
Antes de cada comida,
Un Palo que te da vida
Recomendable al cliente
Amigo que te convida.

Siempre PALO GARAU, Siempre

De Marratxí.

Fent voltes per s'ermita
(Acabament)

—Y no ta volgut?
—No.
—Que vol di?
—Axó vol di, y no ma som mogut de camena.

—Idó si hegueses vengut a s'ermita t'hagueses devertit, allí ni havia que t'hagueses fet foji no me esteletré de riure ja, perque jón cut no me esclaté de riure ja, esclaté may, ni havia que botaven amb una cords y el sa veyes botá també... y jó ni vatj atrecá y el sa vatj dí: lovenetes, voleu que vos rodí? y hem respongué una amb uns uys de gitana que haguesen fet alsá s'uy hasta a un de aquells que van endolats y ma digné si sabia fé juli ensés y jó li vatj dí que sí, y es mateix temps la vatj egatá... (no siguez mal pensats)

a sa corda y ma pos a rodá y d'es cap de una estona ma tur, y ella ma díu juli ensés y jó li vatj dí que ja estava cansat y ella ma digué idó un'altre vegada no ta presentis tant valent perque jó are ja estava encesa y no se quant m'haguera aturad y tú per un pich de havé rodat ja está cansat, tú no ma servelxes.

—Y ta dregues empagahí?

—Sense dí res men vatj aná allé y a derrera unes mates en vatj veure unes cuantes mes que mastraven ses penades a n'es joves que tenien enrevoltats y élls les ho tocaven per s'ebre si eren de bona pasta y ni havia una qui estava mes vermeya y deya ses mates s'n mes guapas que ses vostres, maem treulés li digué un jove y ella digué no que també el sa voldrás tocá, saps que son de blancas, memlé li digueren ses altres y les sa tregué y tenien unes puntetes la mar de ben fetes jó de molt bon gust també n'haguera menjades, perque tengué rahó jó no n'havía vistes may de tan ben fetes.

—Idó sí que ta devettires.

—De mirá.

A s'ermita vatjaná
a veure es Pancaritat
sa vista vatj recreá
panades no vatj menjá
y vatj quedá asesiast.

Aquell qui estava abaix.

Colonia Menorquina.

Disapte a vespre d'es payós dona de s'Asistencia Paimesana y a benefici de sa viuda d'es seu malográt consosi D. Sergio Tomé Monja, posantí amb escena s'interessant drama d'es laureat poeta Nuñez de Arce «Deudas de la honra».

Hey heurá Romanas, Coros per s'Orfeó Republicá Balear, Poesias y finalment un gran Ball de Sala a to de bombo per s'acreditada Orquesina Mickey's Jazz que dirigeix s'incomparable Pepe Martínez.

Si porém hey anirém
y ja vos na parlarém.

De Santa María

«Bien autor»

En las columnas del pasado número lei un articulo y el cual me llamó mucho la atención, que desastrosamente no puedo más que decirle lo siguiente: que los compañeros al comentar hicieron más completa risa porque creo que todos los que lo habrán leído poco más o menos completaron una misma risa porque como diremos que acompasadamente era un acto que daba pena de escucharlo de verdad.

También creo que será verdad según demostraciones no ha tenido fuerza suficiente por poner a la luz su propio nombre y que está bien por un pollo como V., cuando sale frente a un periódico por relatar las verdades como relata y olvidando de escribir la verdad que aun creo que recordará que hace poco tiempo que enaprichadamente dijistes: (ay ven rey que estoy chiflado); eso quería, verdaderamente puede ver bien declarado que dicha jovensita no es por personalidad porque todo un pollo melocotón como demostraba en los primeros días que representaba sin más ni menos sin tampoco saber con quien trataba tener la amabilidad y el atrevimiento de representar aquellos de tan poca educación y sin cultura jesto no se representa señor! y no lo extrañe si lo tomaron por un perro faldero y comparándole a un gallo, pero un gallo de los que cantan a su caso, porque es donde solo pintan.

Ahora le hare una pequeña indicación que creo que cuando estaba desarrollándose con las manos que acompasadamente parecía un orador que está haciendo un mitin y no sabe lo que se dice como V., entena los cuatro vientos con las manos para dar sustancia a la que representa, ellas también tenían la mano detrás y se hacían señas diciendo que tanto es.

Dispense que me retire que me está llamando uno de los que V. conoce y si no le he de causar molestia que me conteste que espero lo que su corazón le diga.

Una luz en la oscuridad
y un traje a medida
que es una jovencita
que se chifa de verdad.

El Tonto

Puigpuñent.

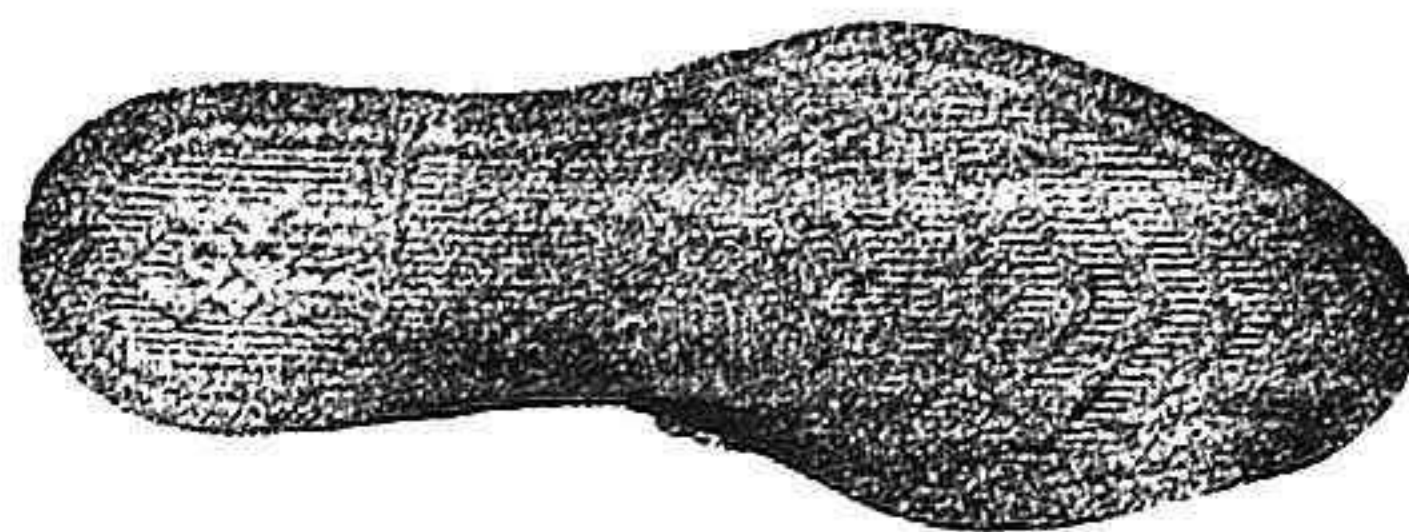
Sa darrera festa de Pasco es Brijá dia 5 d'es mes que mos trobám es Brijá—com que a n'aquest poble sa fan tres festes—sa sol fe com a de costum antiga, sa primera comunió d'infants sa va celebrá s'acte amb molta d'orde y armonia principalment a n'es comensay perque cuant el bon pare de aquest poble va havé do-

Fabricació de tota classe de articles de GOMA i Amiant

Especialitat en Soles de Goma per a CALÇAT i ESPARDENYES

**Fàbrica i despatx: Av. Barcelona, 30
Tel. 2200 PALMA DE MALLORCA**

Medina Germans



Producció diària 30.000 parella

nat el Bonjesús a ses inocentes criatures va fé una mique de plàtica donant s'enhorabona a n'es qui havien menjat el pá espiritual, principalment a n'es qui el havien rebut per primera vegada, que diferents persones fent aquesta plàtica va fribá un escaló molt elevat, molt elevat, pels infants pero una diferencia groseta p'es pares, perque trobarem que per un homo tant célebre ere com especi d'un llop de cá, y com que noltros no estám acostumats a sentir ningún ruidó de aquesta ciese a dins un puesto tant sagrat, hasta que jó es primé ma vatj etxaltá molt de sentirió y ma vatj quedá convensut de ses meues ideas y quines ideas dus tú? jó li diré: que un pastó no ha de aferrá es cá si sa guarda no heu mareix y ma creye que com a pare d'es Poble era un calmant d'es personal o el menos es cárche que ocupa heu es, pero... Señó Ecónomo amb una vegada li vatj perdre tot es concepte que li tenia ¿que sa pense vosté estimá mes lo meu que jó? ¡No! Pero ma pens sebre da mes enseñansa que tú, él te datos pero enlloch de enseñá a conservá sa fé fent aquestes coses fa perdre sa que heyá, ¿pense vosté que a un pare li fa asunto besá no es front—sino altres coses que no importa anomenarles — d'un infant seu? ¡No homo! Si a vosté ni fá es señal que no coneix ni sap que es amó de pare y per lo conseguient que sa pos amb un poch mes de cienci que no li hagués de pasá a vosté an cas del nom del Pare Fiy y Esperit Sant.

Un espectadó.

Del Arenal.

Un tiroleo de pedres

Ja comensám altre volta a sentir algunes coses no molt agradables que pasen cada any a n'es poble de s'Arenal a n'es principi de s'estiu y segueixen hasta s'entrada de s'hivern, fatj públique aquesta reseña demunt paraules sentides d'un individu que heu contava a un altre axí com s'estrevengué es cas.

Es cas ere—segóns deye que eren dos o tres que venien de sa part de cocheres situades devore es Mollet y cuant varen essé a un cap de cantó veren un estolet que estava entre C'an Caragol y C'an Besle y un ja ha dit a s'altre que el sa donám quatre pedres y ets altres digueren tots remolets ¡fe! y d'aquesta manere s'entablá es tiroleo, ja ni enviaren una y un'altre y aviat ve pareixa un nigul de calabruix de pedres que sa mollaren.

Diu, después mos investiren en guerrilla un per aquí y s'altre per allá acotats per sa vorera de má y noltros prenguerem per dins es corral.

(Continuará.)

Bar Illa D'or

Ja mos fa dies d'estia.
y prest cercarém sa fresca.
Al Bar Illa d'Or partim
que d'es benestá es ésque
y hont bons billars hey teniu.

Gloses de Porto Cristo.

Contestám

Fa cosa d'una mesada que amb una foqui-fumada ballaren ses vicentetes sabent cert que son condretes sen dagueren marmulada.

Ses bromes foren sobrades y sa varen arriscá a dí que no anaven p'es camí y que sa donaven besades y hasta ses senes recades que les duyen ensucrades per xupá qualca fedri per mitj de tot no es axí elles son bastant honrades y estan molt mes ben muntades que tú Francisque, es axí.

Francisca tú y ta mare heu manesté pulidó y tot es Coll diu fent remó de aquell escrit de brutó que feru de poch való es sa padrina o tompare y jó te dich en rahó clare si ses Vicentes tenen tara encare tu ets pitjó y petita com un siuro mes fea que la mascara mentidera y molt rare y xarredora per pitjó.

Si no ma haguesen fet motiu jó no ma heuria elsurat de s'escrit d'es mes pasat de es derré que han enviat de ses Vicentes parlat qui es no sap asegurat pero p'es Coll sa escampat voltros sou qui heu escritiu y per no feró tant al viu dau s'escrit a un casat.

Sou voltros qui heu publicat perque tot es Coll heu diu vareu posá desbarats y p'es Coll bastant sen parlave molts vos diuen de C'an Rava y sou raves ben acabats raves pero mal sembrats jerimans, parents y vehinats a n'aquests no el se tocats just d'en Perico parlave.

(Continuará.)

De Porto Cristo por Son Servera.

Un domingo por la tarde estando yo paseando un rato en la calle de Pedra Foguera al salir las mujeres del Sermón vi un sujeto muy grande, una jovencita que salia del Sermón yo como aficionado en las mujeres aquella niña me estaba mirando en el mismo momento vi a su novio: que se puso a su lado, pero despues nada, yo como se trataba de Sambino no me fije pero en el mismo momento vi a otro que se iba también detrás de esta pareja y al llegar a su birria se puso en medio de los dos y hablando con ella y a su novio no le quedó mas remedio que marcharse.

Y no te das vergüenza yo no miro que un hombre con un brazo enfermo te quite de la cabeza de tu novia: una mujer que tu has hablado con ella cuatro o cinco años que ya pertenece tu mujer te haga estos papeletos en medio de la calle, que hay derecho para mataria a ella y al joven darle una propina por haber tenido la voluntad de darte a conocer esta mujer que creyó que tu no la conocias, y ahora tienes datos para conocerla y tú Jerónimo no te das vergüenza de lo que te está pasando anda Jerónimo vete a la orilla del mar y no vengas jamás.

Uno que lo estaba mirando.

De Porto Cristo por Son Torell.

Me han obligado a tomar la pluma para decir lo que es una joven que se llama Bárbara no tan solo para ella, también para su madre.

Esta niña es muy inocente nada tengo que decir de ella pero su madre ya no es inocente pero como mucha jente que la conoce sabe que no tiene vergüenza a mi me ha dejado estropeado con su lengua brutal.

Para que sepais mas seguro quien son estas mujeres son las que el día de Ramos se marcharon con un hombre a Palma y antes de ir lo insultaban mucho para que se marchase con ellas.

Y ahora lo van desacreditando porque dicen que este joven les paga el camino para ir a Palma y es muy mentira porque la vieja paga el suyo y el de su hija y parte del mio y si hay alguno que no lo crea lo podemos pedir al jefe de Son Carrió que ella pagó 10 pesetas y yo pagué 95 céntimos.

Otro caso que también diré que el Jueves Santo llevó un cajón de 12 pesetas a su hija y a mi no me dió cuenta y sólo compró una ruda de 5 céntimos y no la quise.

Terminaré este escrito porque no es mas que un aviso, voy a firmarme de seguida.

Soy el que vino a Palma.

Porto Cristo.

A n'aquest Port heyá una altre atlota Carriñone que perque sa creyut tení un bon tipo y essé un poch agrada de care sa creu que pot abusá de sa bñdad d'es seus pretendens y sense motiu algún los deixa y pren com qui mudarsé de camí, y ella no sap que s'amó no te aquest procediment y sa cria males voluntats y pert es prestígi de atlota honrada y cuant voldrá no hey será a temps

que no esperi posarsé sa cervellera cuant tengui es breverol a n'es front, y que procuri posá es seus plans si vol aprende de caminá que moltes com tú acaben per fe oló y solen quedá per vestí sans.

Un consej ta vuy doná y es que cuant sa presentí un novio per festetjá hey pensis bé antes de donarlí es «si» que miris ses seues condicions morals y económiques y a n'es mateix temps fé un bon acta de conciencia y mire si efectivamente l'estimes y si ta convé ell per espós y entonces dicidit y no el canvies per un altre que no tenga ses condicions expresades y d'aquesta manera no ta exposes a pegá una jonoyada.

Un que te estima.

Conversación entre dos

Oye amigo, te has fijado que Gabriel ya no corteja con Isabel Barraqueta.

Si, hombre que me he fijado y bien y tú también creo que te fijastes a la playa de Porto Cristo en el jardín que hay que estaban cogiendo flores.

Si hombre que me acuerdo y te acuerdas de algunas o si que me acuerdo que estaban contando las flores y por cada flor que cogían se daban dos besos.

Y me acuerdo también que me dijistes pobrecita Isabel adonde la veo.

Oye y tu no te acuerdas también que me dijistes no es la primera vez que se dan besos y ahora quiero que me digas donde era?

Si hombre, te lo puedo decir, pero no quiero que tú lo digas a nadie. No hombre no pases cuidado, no tú lo dirás.

No hombre, dejate de tonterías, venga dímelo pequeño a la oreja.

Oye que era a la carretera si, a sa camada de C'an Vives o sea detrás Ca'n Tomeu Coll y aquí puedo decir que se besaban de valientes y con mucho gusto y él le hacía cosquillas.

Oye tenían pocas horas 4 o 5 y a lo último ella se puso a llorar y se dieron la mano y que decían ella decía Dios mio mándame la muerte.

Bueno adiós compañero hasta la semana que viene, no digas nada a nadie pero escucha amigo de que te das tanta prisa.

De que, porque verán que somos nosotros y no quiero que lo sepan, no pases cuidado hombre, dímelo que se decían si ahora ella hay Dios que me mate que yo así no puedo vivir.

El, lo siento mucho Isabel que por mí havas sufrido tanto.

Ella, no nos veremos más.

El, creo que sí Isabel.

Ella, adiós Gabriel.

El, adiós divina flor del jardín de mis entrañas como tengo buenas mañas.

Oye, vendrás por la tarde a mi casa no. Si quieres hablar conmigo vente por la carretera y así hablaremos.

Conversa entre dos amigos

—Escolta: que no has sentit dí axó que diu es FOCH Y FUM?

—No, ¿y que diu?

—Un enfilay de mentides de ses atletes y ses seues mares que van a n'es Coll Nou.

—Y que heu creus tú a n'aixó?

—Pots pensá no heu creuré may, com que totes ses que van a n'es Coll Nou son bastant honradas.

—Y qui deu essé es qui ha fet posá tot axó?

—Y qui ha de essé na Mañana de C'an Rava

—Y perque deu havé fet tot axó?

—Per enveja y mal de ventre, amb axó no guaña res, el contrari ha perdut bastant y li valdría mes sa cuidá de sa seua fia que la te abandonada per Felanitx.

—Noltros que sabem que totes ses que van a n'es Coll Nou son persones molt honrades hem de fe a sebre a tot el món que tot lo que diu aquesta embustera es completament fals. *Des amants de la verdad.*

De Son Carrió.

Fa mes d'un any que esperava motiu per fe un glosat y are jó le trobat y será grossa sa porcada de un jove que li agrada es fe cualca desbarat.

Después de havé comensat sa gire a n'aquesta histori es meu cap sen va a la glori y no va desbaratat,

Jo som agafada sa ploma per contes de fé ramó y ta vuy dí compañó que heu has de prende en broma.

Are men vatj a dormí sa derrera ta vuy dá amb tú torná per aquí no m'has de doná sa má y si la ma dones ta dich clá ta d ré hola ermitá que cercas tu per aquí?

Jó no som obedient per a contes de glosá pero m'agrada avisá tots es qui van malament.

Deu ma do sadiduria y llengo per explicá aquest homo arribará a un punt de poesia ell ma donará alegría es lo que mes jó voldría per porermé pasetjá llevó amb una bona guía.

Si trobes que tench rahó a dalt es ram d'es glosá devés C'an Capató está aquest tan saludadó.

Ell ve per Son Carrió y per ell he preguntat si el coneixeu dígaumó y aviat será notat.

Cuant sen va cap a caseua derrera, derrera va ses joves l'han de insultá y no li basta sa químera, ses veyes a él li agraden y de nom crech que es Esteva.

Ses bromas heuré acabades per a contes de agraviá y si a gloses et vols prová se cert que hey heuré grapades.

Jó no som obedient per a contes de glosá no se si ta agtadará, tot lo que ma vares dí a devant tanta de jent y heu vatj prende molt malament y be a tu no et dirá tú ta penses abusá y a devant tota la jent creamé te de publicá.

Jó ta volia avisá y no ta de sebre greu, ta avisa un amich teu que no has de xerrá en sa má.

Are ha venguda sa meua y jó ta vuy contestá perque si que et diré dí que de nom tú n'ets Esteve.

Hem de fé ses parts iguals y axí bé mos antrá lo que jó vos vuy contá se fe dí 2 de Mars.

Lo que mes estim del món es un poch de bon está dolent el ma vares dá y ere masa díjora, es meu nom are ta dóa y ta m'has de contestá.

Ramgaeli Anfaull

De Lluchmayor.

Triste y de lamentar es que aún tengamos un número de jovencitas que fingen el fanatismo de la Iglesia, creyendo que con ir a estas funciones podrán tener más cultura y una categoría social más elevada. No crean que con esta comedia ritual sean más respetadas que las demás, sino muy al contrario.

Con esto no se gana dignidad, solo se puede perderla. No trato de insultar, porque todos tenemos las pasiones de la naturaleza. No tenemos necesidad ni para ser más, ni para tener más cultura vernos en la necesidad de estar con estos enterrados en vida, o sean estos representantes de Dios (¿?) ya que estos no hacen más que infiltrarles un fanatismo ignorante de la Religión.

Y esto da pena mnchachitas, veros en la rosada juventud, humilladas bajo el poderoso, pero carcomido Imperio de las sotanas negras que os hacen vivir en un estado continuo de sobresaltos y temores, mientras ellos van disfrutando de la vida, llena de placeres para ellos, mientras los demás pasan tristes y miserios los días crueles de su vida.

No alceis vuestra soberbia cuando paseis por la calle, que todos somos iguales, si con querer ser un poco más, mañana al morir valdrás, lo que valga la honradez.

Esto da la Religión, solo es una ocasión para pasar bien el rato, creo que esta lección vale mas que el querer ser o sea una ilusión, dejemos lo de la religión, así sea si señor.

Elias Vinagre.

Un avis jó vuy doná a dos joves criticóns a n'escriure mes cansóns apreniu de cabllá ja que vos varen posá p'es cap dos carabazóns.

Va per un «Desconegut» y per un'altre qui a n'es ventre per mí es señ sa varen beure ses ceces no hem de creure d'un tonto y un tertarrut.

